



GE Interlogix

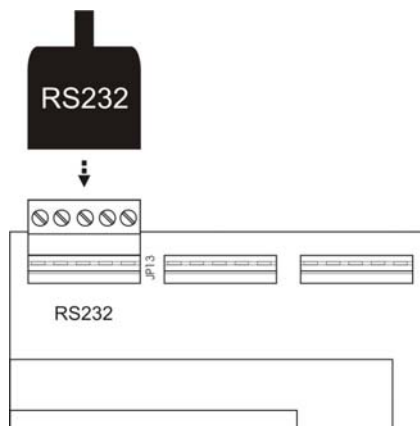
KSP701 RS232 Serial Cable Connection Guide

GB

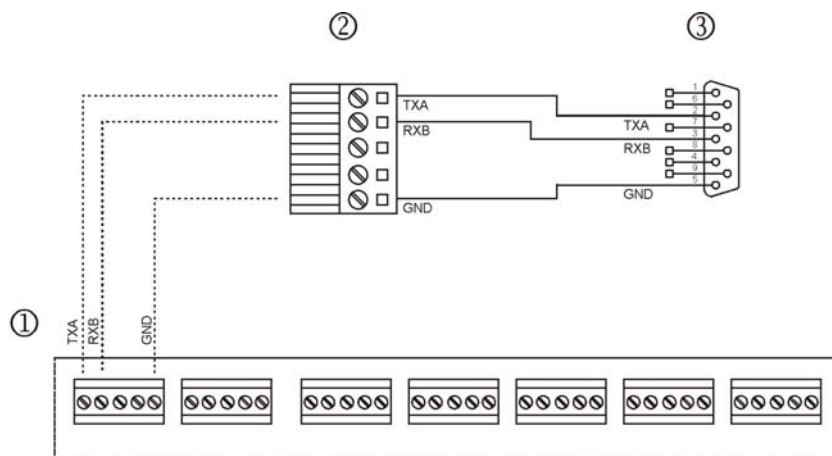
E

I

1



2



Connection Guide



1 KSA701/FP1500 cable connection; 2 KSA705 cable connection; 3 RS1 PCB connection (depends on KAL732 card slot used); 4 Plug and cable connections; 5 DB9 H connector.

DESCRIPTION

The KSP701 RS232 serial cable is designed for use with GE Interlogix analogue addressable fire panels and enables the fire panel to communicate with a PC, modem or printer.

CONNECTION



Version 2.0 or later of the GE Interlogix PCC-Config software is required to update fire panel configuration with this cable.

KSA701/FP1500

RS232 connectivity is pre-installed in these fire panels.

To connect the cable:

1. Connect the 5 pin plug to the RS232 connector (JP13) in the upper part of the fire panel circuit board (Figure 1).
2. Connect the 9 pin plug (DB9) to the serial cable port of your PC, modem or printer.

For peripheral configuration details refer to your fire panel installation manual.

KSA702/KSA705



A KAL732 (RS232 communications) card must be installed before this cable can be used with these fire panels.

To connect the cable:

As the fire panels do not include a matching plug the following manual connection process must be followed.

1. Open the cable plug housing.
2. As the cables are not marked locate the adjacent RXB and TXA cables before proceeding.
3. Unscrew and connect each cable to the fire panel connector one at a time (see Figure 2).

4. Connect the 9 pin plug (DB9) to the serial cable port of your PC, modem or printer.

The jumper number for connection will vary depending on the fire panel and the slot used for the KAL732 communications card. See the KAL732 card installation manual for further details.

For peripheral configuration details refer to your fire panel installation manual.

Recommendations

- Cable length should not exceed 15m.
- To avoid possible interference the cable should be kept away from high voltage lines (transformers, mains etc.) when connected.

Guía de Conexión

E

❶ Conexión de cable para centrales KSA701/FP1500. ❷ Conexión de cable para centrale KSA705: ❶ RS1 del panel (depende la posición donde instala el módulo KAL732); ❷ Conector macho de 5 pins y conexiones del cable; ❸ Conector DB9 Hembra.

DESCRIPCIÓN

El KSP701 cable serie RS232 ha sido diseñado para uso con las centrales analógicas de GE Interlogix y permite realizar conexiones remotas con diferentes periféricos: PC, módem o una impresora.

CONEXIÓN



Utilice la versión v2.0 (o superior) del GE Interlogix PCC-Config software para realizar actualizaciones de la configuración de la central con este cable.

KSA701/FP1500

La conectividad RS232 está directamente disponible en las centrales KSA701/FP1500.

Conexión del cable:

1. Conecte la regleta del cable en el conector RS232 (JP13) de la placa base de la central (figura ❶).
2. Conecte el conector macho de 9 pins (DB9) al puerto serie de su PC, módem o impresora.

Para configurar las comunicaciones de la central con cualquier periférico, ver el manual de instalación y configuración.

KSA702/KSA705



Se necesita instalar un módulo de comunicaciones RS232 opcional del modelo KAL732 antes de conectar el cable al panel.

Conexión del cable:

Puesto que los paneles no disponen de conectividad directa con el cable debe seguir las siguientes instrucciones de conexión del cable.

1. Desmonte la carcasa del conector de 5 pines.
2. Los cables no están etiquetados. Identifique los 2 cables contiguos RXB y TXA antes de continuar.
3. Desconecte cada uno de los cables y conéctelos en el panel siguiendo las indicaciones, un solo cable cada vez (ver Figura ❷).
4. Conecte el conector macho de 9 pins (DB9) al puerto serie de su PC, módem o impresora.

El número del puente para la conexión depende del modelo del panel y de la posición elegida al instalar el módulo de comunicaciones KAL732. Vea los detalles en el manual de instalación de KAL732.

Recomendaciones

- El cable no debe exceder de 15m de longitud.
- Si instala el cable permanentemente evite que esté cerca de cualquier línea de alta tensión (transformador, cables de 220VAC etc.), para evitar posibles interferencias en la comunicación.

Guida per il collegamento

I

❶ Cavo seriale di connessione per KSA701/FP1500; ❷ Cavo seriale di connessione per KSA705: ❶ Morsetti RS1 o RS2 per collegamento su scheda centrale (dipende dallo slot usato per la scheda KAL732); ❷ Connettore con morsetti ad incastro fornito con il cavo; ❸ Connettore DB9 per collegamento alla seriale della periferica.

DESCRIZIONE

Il cavo seriale RS232 deve essere utilizzato con le centrali antincendio analogiche GE Interlogix; e permette di interfacciare la centrale di controllo con una periferica esterna (PC, módem o stampante).

COLLEGAMENTI



Utilizzare la versione 2.0 o superiore del software PCC-Config - GE Interlogix per realizzare la configurazione delle centrali con questo cavo.

Centrali analogiche KSA701/FP1500

La porta seriale RS232 è già in dotazione con la centrale ed è integrata nella scheda elettronica.

Connessione del cavo seriale:

1. Inserire il connettore a 5 pin nell'innesto RS 232 contrassegnato in centrale, disposto sulla parte superiore della scheda elettronica (Figura ❶).
2. Collegare il connettore a 9 pin (DB9) alla porta seriale del vostro PC, módem o stampante.

Per maggiori dettagli sulla configurazione delle periferiche fare riferimento al manuale di installazione della centrale antincendio.

Centrali analogiche KSA702/KSA705



La scheda KAL732 (comunicazione seriale RS232) deve essere installata in centrale per utilizzare questo cavo correttamente, altrimenti non sarà possibile ottenere una comunicazione tra la centrale e la periferica.

Connessione del cavo seriale:

Questo tipo di centrali non dispongono di morsetti ad innesto, ma bensì di tipo fisso, perciò deve essere eseguita la seguente procedura di collegamento manuale.

1. Aprite il connettore a 9 pin per individuare i cavi.
2. Prima di procedere, visto che i cavi non sono contrassegnati, individuate quelli che corrispondono a RXB e TXA a seconda della posizione che occupano nella presa. Dopo aver individuato i due cavi potete richiudere il connettore.
3. Dal connettore con i morsetti ad innesto, staccate e collegate, ogni cavo al morsetto della centrale antincendio, uno alla volta, per evitare errori di connessione (vedere Figura ❷).
4. Collegare il connettore a 9 pin (DB9) alla porta seriale del vostro PC, módem o stampante.

In queste centrali antincendio sono disponibili due punti di connessione per il cavo seriale RS1 e RS2. In base allo slot utilizzato per inserire la scheda di comunicazione KAL732 si determina il punto corretto di connessione del cavo. Fare riferimento al manuale di installazione della scheda KAL732 per maggiori informazioni.

Per maggiori dettagli sulla configurazione delle periferiche fare riferimento al manuale di installazione della centrale antincendio.

Raccomandazioni

- La lunghezza del cavo seriale tra la centrale e la periferica non deve superare 15m.
- Se il cavo viene installato in modo permanente, evitare che questo sia in prossimità di qualsiasi linea ad alta tensione (trasformatori, alimentazioni di rete, ecc) per escludere possibili interferenze di comunicazione.